Fluctuations of Quantum Currents and Unravelings of Master Equations

Jan Dereziński
Department of Mathematical Methods in Physics
Warsaw University
Hoża 74, 01-494 Warszawa, Poland

Wojciech De Roeck
Instituut voor Theoretische Fysica, K.U.Leuven
Celestijnenlaan 200D, 3001 Leuven, Belgium
Mathematics Department
Harvard University
Oxford Street 1, 02-138 Cambridge, USA

Christian Maes
Instituut voor Theoretische Fysica, K.U.Leuven
Celestijnenlaan 200D, 3001 Leuven, Belgium

Abstract: The very notion of a current fluctuation is problematic in the quantum context. We study that problem in the context of nonequilibrium statistical mechanics, both in a microscopic setup and in a Markovian model. Our answer is based on a rigorous result that relates the weak coupling limit of fluctuations of reservoir observables under a global unitary evolution with the statistics of the so-called quantum trajectories. These quantum trajectories are frequently considered in the context of quantum optics, but they remain useful for more general nonequilibrium systems. In contrast with the approaches found in the literature, we do not assume that the system is continuously monitored. Instead, our starting point is a relatively realistic unitary dynamics of the full system.

KEY WORDS: weak coupling limit, quantum stochastic calculus, quantum fluctuations,

1 Introduction

Certain aspects in the combination of nonequilibrium physics with quantum theory are often more problematic than their counterparts in nonequilibrium classical statistical mechanics. An important reason is that in statistical mechanics one often starts from fluctuation theory and from estimates of statistical deviations. But in the quantum case, even for equilibrium statistical mechanics, there is no standard large deviation theory (although recently progress was made in [35, 31, 22] and in the nonequilibrium case in [11]). For nonequilibrium

1email: jan.derezinski@fuw.edu.pl
2email: wojciech.deroeck@fys.kuleuven.be
3Postdoctoral fellow of the FWO-Flanders
purposes one wants to go beyond first order perturbation theory around equi-
librium, i.e. beyond covariance estimates. The question then emerges what one
accepts as the definition of (also large) fluctuations of heat, work and currents.

As it is often the case, such questions are more prone to confusion when
working in the quantum formalism. Since recent developments in nonequilib-
rium physics have focused on fluctuations (of entropy production), quantum
analogues have been attempted by many different groups, etc. [36, 35, 41, 42,
29, 37, 19, 20, 44].

Throughout this article, we choose the setup of a system connected to heat
reservoirs and the fluctuations we study, are fluctuations of the heat currents.

In Section 2 we present two possible approaches to fluctuations in a Hamil-
tonian setup. These approaches have appeared repeatedly in the above-quoted
articles. We remark that they are equivalent as far as the mean and the variance
are concerned.

In Section 3 we put the Hamiltonian description aside in favor of an effec-
tive model – a quantum master equation derived in the so-called weak coupling limit.
In the framework of this master equation, we can again distinguish different
approaches. One of these is the formalism of quantum trajectories, which is
discussed in Section 4. In Section 5 we combine the Hamiltonian description
with the effective model. Our main result is contained in formula (5.1). It
states that the fluctuations calculated by quantum trajectories are limits of the
fluctuations in the Hamiltonian description. This result supplements the well-
known derivation of the master equation, be it its rigorous form, as in [14], or
a more heuristic derivation, as in [12].

One can further remark that both the fluctuations in the quantum trajec-
tory picture [42] and the fluctuations in our Hamiltonian description satisfy the
celebrated Gallavotti-Cohen fluctuation theorem, see [40] for a discussion. How-
ever, stressing this point would be misleading because one does not need the
weak-coupling limit to state the Gallavotti-Cohen fluctuation theorem.

The work is mostly inspired by and based on [42, 18]. Section 6 presents a
summary of mathematical arguments and states the main message of this paper
as a theorem.

2 What is a current fluctuation?

2.1 Question
Imagining several heat reservoirs $R_k$, indexed by $k \in K$. Each reservoir is in ther-
mal equilibrium at inverse temperatures $\beta_k$ and well separated from the others.
All heat reservoirs are connected with a small system $S$ through a coupling term
proportional to a small coupling constant $\lambda$. Formally, the composite system is
described by a quantum Hamiltonian

\[ H_\lambda = H_S + \sum_{k \in K} H_{R_k} + \lambda \sum_{k \in K} H_{S-R_k}, \]  

(2.1)
in which one assumes a clear separation between the reservoir Hamiltonians
$H_{R_k}$ and the interaction $H_{S-R_k}$. The dynamics of the full system $S + \sum_k R_k$
is given by the unitary group $e^{-itH_\lambda}$ on a Hilbert space of the form "system $\otimes$
reservoirs.” Imagine that the coupling between the system and the reservoirs starts at a certain initial moment. We take the initial state represented by a density matrix $\rho_0$ of the form

$$\rho_0 = \rho_S \otimes \bigotimes_{k \in K} \rho_{k, \beta_k},$$

(2.2)

where the states $\rho_{k, \beta_k}$ are equilibrium states at $\beta_k$ on the $k$'th reservoir, and $\rho_S$ is an arbitrary density matrix on S.

We want to ask how much energy has flown out of/into the different reservoirs after some time $t$, and how this quantity fluctuates. In the classical setup, there is no ambiguity as to what that means: There one has a phase space $X$ for the total system with a Hamiltonian flow $x \mapsto x_t$ and the object of interest is the variable (function on $X$)

$$x \mapsto H_{R_k}(x_t) - H_{R_k}(x),$$

(2.3)

where $H_{R_k}$ now also represents the energy of the reservoir. Usually (but not necessarily), one starts from an initial distribution $\rho_0$, rather than from a fixed phase space point $x \in X$, such that the above variables are actually random variables subject to some overall constraints like total energy conservation. A natural method to study the fluctuations of (2.3) is to proceed via its characteristic function, for $\kappa \in \mathbb{R}^{|K|}$, with coefficients $\kappa_k$:

$$\int \rho_0(dx) e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k (H_{R_k}(x_t) - H_{R_k}(x))}.$$  

(2.4)

Often, this formula is expressed in terms of a time-integrated current.

We now switch back to the quantum case. It seems that there is more than one way to generalize (2.4), as has been remarked by several authors.

2.2 Answer 1

The question amounts to choosing a quantization of the observable contained in (2.3). Following the usual quantum dictionary one is tempted to introduce a “current operator”

$$I_k(t) := -i U^\lambda_t [H_\lambda, H_{R_k}] U^\lambda_t,$$

(2.5)

where $U^\lambda_t := e^{-iH_\lambda t}$ is the dynamics generated by the total Hamiltonian $H_\lambda$ and $H_{R_k}$ is the free Hamiltonian of the $k$'th reservoir only. Obviously,

$$U^\lambda_t H_{R_k} U^\lambda_t - H_{R_k} = \int_0^t du \, I_k(u).$$

(2.6)

and one might set out to study fluctuations of the heat by considering fluctuations of the operator (2.6). This amounts to replacing (2.4) directly with

$$\rho_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k (U^\lambda_t H_{R_k} U^\lambda_t - H_{R_k})} \right].$$

(2.7)

The expression (2.7) looks rather elegant but we do not know of any experiment or theoretical consideration where this quantity enters naturally. Observe for
example that $U_\lambda t H_{R_k} U_\lambda^{-t}$ does not in general commute with $H_{R_k}$, hence their difference does not seem to be easily measurable. We therefore prefer a more operational definition that we present in the next section. Nevertheless, the current operator as defined through (2.5) has its place in the literature, e.g. in the quantum formulation of the Green-Kubo relations [45, 25]. As we remark in Section 2.4, the definition (2.5) coincides in the first and second order with the definition which we present below. Hence, for the Green-Kubo relation, it does not matter which definition of current fluctuations one chooses.

2.3 Answer 2

A quantity that seems more relevant practically is the following: Assume for simplicity that $(H_{R_k})_{k \in K}$ have discrete spectrum, indicating that we have not taken the thermodynamic limit and let $x \in X$ label a complete set of eigenstates $|x\rangle$ of $(H_{R_k})_{k \in K}$ with eigenvalues $(H_{R_k})_{k \in K}(x)$. The corresponding spectral projections are denoted $P_x := |x\rangle\langle x|$ and, by a slight abuse of notation, we use the same symbol $P_x$ to denote $1 \otimes P_x$, where 1 is the identity on $H_S$. Then we define the characteristic function as

$$\chi(\kappa, t, \lambda, \rho_0) := \sum_{x,y} \text{Tr} \left[ P_y U_\lambda^t P_x \rho_0 P_x U_\lambda^{-t} P_y \right] e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k (H_{R_k}(y) - H_{R_k}(x))}.$$  (2.8)

The idea behind this formula is clear: measure the reservoir energies (thereby projecting the reservoirs on the eigenstates $x$), at time $s = 0$ switch on the interacting time evolution $U_\lambda^t$, at time $s = t$ switch the interaction off, and finally measure again the reservoir energies (projecting on the eigenstates $y$).

We now use that the initial state $\rho_0$ is diagonal in the basis $|x\rangle$ to rewrite (2.8) as

$$\chi(\kappa, t, \lambda, \rho_0) = \rho_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k H_{R_k} U_\lambda^t e^{i \sum_{k \in K} \kappa_k H_{R_k}} U_\lambda^{-t}} \right].$$  (2.9)

Actually, we take the expression (2.9) just as our starting point. Our main result is valid only after taking thermodynamic limit, in which the operators $(H_{R_k})_{k \in K}$ have continuous spectrum and the definition of the state $\rho_0$ has to be reconsidered. Nevertheless we will see further on that (2.9) has a well defined thermodynamic limit.

Usually, when considering a system interacting with reservoirs, it is assumed that only system observables can be measured, since the reservoirs are very large and difficult to control. (2.9) does not follow this rule: it involves measuring reservoir observables $H_{R_k}$. Note, however, that $H_{R_k}$ are reservoir observables of a special kind: they commute with $H_0$, and hence they are constants of motion for the free dynamics, which acts outside the time interval $[0, t]$. Measuring of $H_{R_k}$ at times 0 and $t$ is conceivable even if the reservoirs are large (but finite), since to do this we have an infinite amount of time: $s \in [-\infty, 0]$ for the initial measurement and $s \in [t, \infty]$ for the final one. Therefore, in our opinion, (2.9) can be viewed as measurable in realistic experiments, even though it involves reservoir observables.

This approach to fluctuations was already used in [29] for fluctuations of heat, in [41] and very recently in [44] for fluctuations of work, and, most widespread, starting in [32, 33], for fluctuations of charge transport. Note also the elegant approach to statistics of charge transport in [28, 17].
2.4 Comparison

As we have seen, the question “what is a current fluctuation?” does not have a unique answer. In any case, both definitions of current fluctuations we have discussed above coincide in the first and second moment. In other words, the first and second derivatives with respect to $\kappa$ of expressions (2.7) and (2.9) coincide and are equal to

$$\rho_0 \left[ \int_0^t I_k(u)du \right], \quad \rho_0 \left[ \int_0^t I_k(u)du \int_0^t I_{k'}(u')du' \right]$$  \hspace{1cm} (2.10)

or, alternatively, to

$$\rho_0 \left[ \int_0^t I_k(u)du \right], \quad \rho_0 \left[ \int_0^t I_{k'}(u')du' \right].$$  \hspace{1cm} (2.11)

This can be easily checked (disregarding possible subtleties due to unboundedness of operators) by using that $[H_{R_k}, H_{R_{k'}}] = 0$ and that $\rho_0$ is diagonal in $H_{R_k}$, i.e. for all operators $A$:

$$\rho_0 [H_{R_k} A] = \rho_0 [A H_{R_k}].$$  \hspace{1cm} (2.12)

Conclusion: If one is interested in second order fluctuations, for example Green-Kubo and Onsager relations, both generating functions (2.7) and (2.9) are equivalent.

Note that the equality between (2.7) and (2.9) up to second order depends crucially on the choice of the initial state. However, often in physics, one is interested in expressions which are independent of the initial state.

Assume that the dynamics $U_{-t} \cdot U_t$ admits a unique nonequilibrium steady state $\rho_\infty$. One expects that the covariance

$$\lim_{t \uparrow +\infty} \frac{1}{t} \rho_0 \left[ \int_0^t du (I_k(u) - \rho_0[I_k(u)]) \int_0^t du' (I_{k'}(u') - \rho_0[I_{k'}(u')]) \right]$$  \hspace{1cm} (2.13)

which is a combination (see also (2.10)) of the two expressions in (2.10) for $t \uparrow \infty$, is independent of the initial state and in particular equal to the correlation function

$$\int_R du \rho_\infty \left[ (I_k(u) - \rho_\infty[I_k(0)]) (I_{k'}(0) - \rho_\infty[I_{k'}(0)]) \right].$$  \hspace{1cm} (2.14)

Using the above reasoning and standard manipulations of the cumulant generating function, one easily checks that (2.14) equals

$$-\lim_{t \uparrow +\infty} \frac{\partial^2}{\partial \kappa_k \partial \kappa_{k'}} \frac{1}{t} \log \left[ \text{Expression (2.7) or (2.9)} \right] \bigg|_{\kappa=0}$$  \hspace{1cm} (2.15)

When $\rho_\infty$ is an equilibrium state, hence all temperatures equal, then expression (2.14) with $\rho_\infty[I_k(0)] = 0$ features in the Green-Kubo relation, as stated rigorously in [25] and specifically for quasi-free systems in [3].

Having chosen a definition of a current fluctuation in a microscopic (Hamiltonian) description, we set out to consider an effective model, arising by a certain consistent approximation. The model we will be dealing with in the present paper is that of the quantum master equation which often arises in the so-called weak coupling limit. We give some reminders in the next section, and we continue the answer to our question in Section 4. In Appendix B, we outline the weak coupling limit of both generating functions (2.7) and (2.9).

\*Obviously, one needs the thermodynamical limit for this assumption to be realistic.
3 Weak coupling limit

One of the aims of the present paper is to supplement the user’s manual for one of the best known effective equations in the physics of open quantum systems: the master equation for the long-time evolution of the density matrix of a small system with discrete spectrum in contact with reservoirs. It is widely accepted that master equations gives a good description of the degrees of freedom of a small system in certain limiting regimes. In the physics literature, this limiting regime is characterized by the Born-Markov approximation and the rotating wave approximation, see [2, 12] for a review. Another name, common especially in the mathematical physics literature, is the weak coupling limit, which makes these two approximations exact. It goes back to [23] and was made precise in [14]. An interesting review is contained in [30]. We start with a formal sketch of the usual set-up.

The small system is modeled by a finite-dimensional Hilbert space $S$ and a Hamiltonian $H_S$ — a certain Hermitian matrix. It interacts with an environment, possibly containing several reservoirs indexed by $k \in K$. Let us think of each reservoir as an assembly of free oscillators. We use the well-known notation $d\Gamma(h_k) = \int_{\mathbb{R}^d} dq h_k(q) a_k^*(q) a_k(q)$, (3.1)

where $h_k$ is a dispersion function on $\mathbb{R}^d$, the so called one-particle Hamiltonian on the one-particle Hilbert space $h_k := L^2(\mathbb{R}^d)$ and $d\Gamma(h_k)$ acts on $\Gamma_s(h_k)$, the bosonic Fock space corresponding to $h_k$.

The coupling between the system and the environment is linear in the sense that $H_{S-R_k} = \int_{\mathbb{R}^d} dq V_k \otimes \left[ f_k(q) a_k^*(q) + \overline{f_k(q)} a_k(q) \right]$, (3.2)

where $f_k \in h_k$ and $V_k$ are self-adjoint operators on $H_S$. The total Hamiltonian is formally given by

$$H_\lambda = H_S \otimes 1 + \sum_{k \in K} 1 \otimes d\Gamma(h_k) + \lambda \sum_{k \in K} H_{S-R_k},$$

(3.3)
on the Hilbert space $H_S \otimes [\otimes_{k \in K} \Gamma_s(h_k)]$. Observe that the prefactor $\lambda$ measures the interaction strength.

The Hamiltonian $H_\lambda$ generates a quantum evolution $U_\tau^\lambda = e^{-i\tau H_\lambda}$. The weak coupling limit concerns the convergence of the reduced dynamics on the small system. The coupling $\lambda \downarrow 0$ gets very weak as the time $\tau = t/\lambda^2$ goes to infinity. A well-known theorem by Davies [14] states the following result (which is written here in a formal way, one actually needs the framework of Section 6 or a limiting procedure like in Appendix A to give it a precise meaning):

$$\lim_{\lambda \downarrow 0} \rho_0 \left[ U_{\lambda - z_1}^\lambda U_0^0 \otimes 1 U_{\lambda - z_2}^0 U_{\lambda - z_1}^\lambda \right] = \rho_S \left[ e^{tL_S} \right]$$

(3.4)

for matrices $S$ on $H_S$. The initial state $\rho_0 = \rho_S \otimes [\otimes_{k \in K} p_{k, \beta_k}]$ is the product of an arbitrary state (density matrix) $\rho_S$ on $H_S$ and of thermal states $p_{k, \beta_k}$ at inverse temperatures $\beta_k$ in the respective reservoirs $R_k$. The superoperator $L_S$ is given by

$$L_S \rho_S = \sum_{k \in K} \beta_k \left( \rho_S \otimes \left[ \int_{\mathbb{R}^d} dq h_k(q) \left( a_k(q) \rho_S a_k^*(q) - \rho_S a_k^*(q) a_k(q) \right) \right] \right)$$

(3.5)
L is the generator of a completely positive dynamics obtained in the weak coupling limit. It can be written in the so called Lindblad form [34], see (4.1) below. There are of course technical conditions for (3.4) to be true, which we skip here. One should realize that (3.4) is a non-trivial statement. It specifies conditions under which the (reduced) evolution on the small system S gets autonomous. The result is however somewhat rough, at least for nonequilibrium practice, as the resulting process is just a jump process between energy levels of the system. In particular, it does not allow us to track the interactions with a given reservoir. What follows is a way to remedy that, at least on a phenomenological level.

A first observation (which can be checked from the explicit construction given in Sections 4 and 6) is that the generator splits naturally as

\[ L = \sum_{k \in K} L_k, \tag{3.5} \]

where each \( L_k \) can be defined as the object that would emerge in the weak coupling limit from the microscopic Hamiltonian by cutting the interaction with all spaces \( h_{k'} \) except for \( k' = k \).

Let us see how the decomposition (3.5) can inspire us further to answer the question of Section 2 in the case of master equations. One can define the time-evolved current operators

\[ J_k(t) = e^{tLk} \left( H_S \right), \tag{3.6} \]

(much in the spirit of (2.5)), where we recall that \( H_S \) is the Hamiltonian of the small system.

Now, one might conjecture that the characteristic function

\[ \rho_S \left[ e^{-i \sum_k \kappa_k \int_0^t du J_k(u)} \right] \tag{3.7} \]

is the limit of the correlation function (2.7) in the weak coupling limit. That is actually not correct! Neither is it correct that (3.7) is the limit of (2.9). (3.7), however, coincides with the limits of both (2.7) and (2.9) as far as the mean current (first moment, i.e. first derivative in \( \kappa \)) is concerned.

Nevertheless, in [30], one starts from the current operators (3.6) and one obtains the correct Green-Kubo relations. This is due to the fact that one does not calculate the variance of the current via the characteristic function (3.7), but instead, one starts from the current-current correlation function which is an analogue of (2.14). (See [42] for a more general treatment of the Green-Kubo relations in the weak coupling limit)

In the next section, we present another (better) way to identify the fluctuations in the weak coupling limit.

## 4 Quantum trajectories

Let us look a bit closer at each of the components \( L_k \) of the weak coupling generator. They are given by

\[ L_k(S) = i[E_k, S] + \sum_{\omega \in \text{sp}(H_S)} c(\omega, k) \left( V_{\omega, k} S V_{\omega, k}^* - \frac{1}{2} \{ V_{\omega, k} V_{\omega, k}^*, S \} \right), \tag{4.1} \]
where $c(\omega, k)$ are positive constants, $E_k$ are effective Hamiltonians, sometimes called Lamb-shifts, and

$$V_{\omega, k} := \sum_{e, e' \in \text{sp} H_S, e - e' = \omega} P_e V_k P_{e'}, \quad (4.2)$$

where now $P_e$ are spectral projections of $H_S$ corresponding to the eigenvalue $e$.

The summation in $(4.1)$ is over all differences of eigenvalues of $H_S$ (or equivalently, over all eigenvalues of $[H_S, \cdot]$) and in what follows we write simply $\sum_\omega$ for $\sum_{\omega \in \text{sp}([H_S, \cdot])}$ and $\sum_k$ for $\sum_{k \in K}$. One now decomposes $L_k = L_k^0 + \sum_\omega J_{\omega, k}$

$$L_k^0(S) = i[E_k, S] - \frac{1}{2} \sum_\omega c(\omega, k) \{V_{\omega, k} V^*_{\omega, k}, S\}, \quad J_{\omega, k}(S) = c(\omega, k) V_{\omega, k} SV^*_{\omega, k}, \quad (4.3)$$

where $J_{\omega, k}$ is called a jump operator. It is important to keep in mind that such a splitting $L_k = L_k^0 + \sum_\omega J_{\omega, k}$ is not uniquely given by the generator $L_k$, instead we have used information about the operators $H_S$ and $V_k$ to define this splitting. (See [12] for extensive comments on this non-uniqueness).

The final unraveling is written as

$$L = L_0 + \sum_{\omega, k} J_{\omega, k}, \quad (4.4)$$

where $L_0 = \sum_k L_k^0$. We now introduce completely positive operations $W_t(\sigma)$ and $A_t$ given by

$$W_t(\sigma) := A_t^0, J_{\omega_1, k_1}, A_{t_2 - t_1}^0, \ldots, A_{t_n - t_{n-1}}^0, J_{\omega_n, k_n}, A_{t - t_n}^0, \quad A_t^0 = e^{t L_0}, \quad (4.5)$$

for a “trajectory” $\sigma$ that labels all the jump times and actions in $W_t(\sigma)$:

$$\sigma = (t_1, k_1, \omega_1; t_2, k_2, \omega_2; \ldots; t_n, k_n, \omega_n), \quad 0 \leq t_1 \leq \ldots \leq t_n \leq t. \quad (4.6)$$

Via the (norm convergent) Dyson expansion corresponding to the splitting $(4.4)$, we have

$$e^{t \mathcal{L}} = \int d\sigma \ W_t(\sigma), \quad (4.7)$$

where the integral over $\sigma$ is the abbreviation of the following expression:

$$\sum_{n=0}^{\infty} \sum_{k_1, \ldots, k_n} \int_{t_0}^{t_1} dt_n \int_{t_0}^{t_2} dt_{n-1} \ldots \int_{t_0}^{t_t} dt_1 =: \int d\sigma. \quad (4.8)$$

The idea is now to interpret each contribution to the sum and integral as a quantum trajectory. In that philosophy, the map

$$S \mapsto W_t(\sigma)(S) \quad (4.8)$$

gives the (unnormalized) evolution of the system, conditioned on the trajectory $\sigma$. This conditioning usually means that certain measurement outcomes were obtained and that these outcomes are represented by $\sigma$.

Taking this idea just one step further, one can obtain statistics of measurement outcomes (or, in our case, currents). Define the following probability distribution on all possible $\sigma$:

$$dP^t_{\rho_S}(\sigma) := \text{Tr}[\rho_S W_t(\sigma)(1)] d\sigma, \quad (4.9)$$
and introduce the energy counting numbers $n^i_k$

$$n^i_k(\sigma) := \sum_i \delta_{k,i}(\sigma)1_{(t_i < t)}(\sigma)\omega_i(\sigma), \quad (4.10)$$

where the index $i$ runs over all jumps present in $\sigma$ (i.e. from 1 to $n$ in (4.10)) and $1_{(t_i < t)}$ is the indicator function of the event that in $\sigma$, the $i$'th jump occurs before time $t$. The distribution of the random variables $n^i_k$ is inherited from (4.9) and will be used throughout. The characteristic function of the joint distribution on $n^i_k \in K$ is defined as

$$\chi_{w.c.}(\kappa, t, \rho_S) := \int d\mathbb{P}_\rho (\sigma) \left[ e^{-i\sum_k \kappa_k n^i_k(\sigma)} \right]. \quad (4.11)$$

Note that (4.11) characterizes the full distribution of $n^i_k \in K$. The study of fluctuations indeed amounts to more than characterizing covariances, as useful as that may be within linear response theory.

A further point concerns the “classical” nature of the variables $n^i_k(\sigma)$ and the use of standard probability theory. But that is exactly the point of the present paper: these variables characterize the “quantum” fluctuations, see further in (5.1).

In the quantum optics literature, this procedure of “unraveling master equations into trajectories” is generally accepted, see e.g. [13], [12] and the recent review [10], whereas the first source of unraveling is probably in [43].

From a more fundamental point of view, one could ask how quantum trajectories and, more specifically, the variables $n^i_k$ emerge from microscopic dynamics. The usual justification of quantum unravelings found in the literature supposes that the system is described by a so-called quantum Langevin dynamics (the solution of a quantum stochastic differential equation (QSDE)). Even though it is a unitary dynamics, it can be viewed only as a very approximate description of realistic quantum systems quite far from “first principles”. To justify the use of QSDE it is usually assumed that the unitary evolution is interrupted by measurements, which, in the limit of very short times between measurements, yields a quantum Langevin equation (originally introduced by [24] in a mathematical framework, see [3] for recent developments and [21] for a physical point of view.)

In many cases it amounts to supplementing the quantum evolution of the small system with a stochastic evolution of classical variables in the environment.

The quantum stochastic differential equation (QSDE) or stochastic Schrödinger evolutions, and their solutions, have been studied by many authors. The random variables $n^i_k$ correspond there to the fluctuations of (linear combinations of) number operators in the reservoir spaces of the QSDE. (see e.g. [42] or [9]). We will not elaborate on this point, since it is not our central subject (See however Appendix B).

Lately, a new class of models was considered, which give also rise to QSDE’s. These are the so-called “repeated interaction models”, where, instead of measuring the reservoir continuously, one refreshes it, see [8].
5 Connecting unravelings with the Hamiltonian dynamics

Our paper describes an alternative justification of quantum unravellings that we believe is in many situations more satisfactory and does not explicitly introduce continual measurements, stochasticity or “refreshing of reservoirs”. We start from a class of dynamics described in Section 3 which are often viewed as a relatively adequate description of realistic quantum systems. We prove that, after first applying the thermodynamic limit and then taking the weak coupling limit, the quantities (2.9) converge to quantum unravellings –expressions of the form (4.11). This idea, to our knowledge, is present in the literature only in a heuristic form. What we describe is a rigorous result.

Our proof of this result involves two steps. The first step is the theorem about the extended weak coupling limit obtained by two of us [18], which says that the microscopic dynamics converges in a certain sense to an appropriate quantum Langevin dynamics. The second step (which is well known in the literature) goes from the quantum Langevin dynamics to quantum unravellings.

There exists actually an alternative proof of our result that goes directly from the microscopic dynamics to quantum unravellings, without passing through a quantum Langevin dynamics. We will indicate it briefly in Remark 6.4.

Recall that

\[ H_{R_k} = d\Gamma(h_k) = \int_{\mathbb{R}^d} dq \ h_k(q) a_k^*(q) a_k(q) \]

is the (second quantized) \( k \)-th reservoir Hamiltonian, cfr. (3.1). Remember also the characteristic function \( \chi_{w.c.}(\kappa, t, \rho_S) \) from (4.11). Here comes the main result of the paper.

Under standard conditions of the weak coupling limit as in (3.4), and with the same remark about precision as in (3.4),

\[ \chi_{w.c.}(\kappa, t, \rho_S) = \lim_{\lambda \to 0} \rho_0 \left[ e^{-i \sum_k \kappa_k d\Gamma(h_k) U_{\lambda - 2\lambda_1}^\dagger \sum_k \kappa_k d\Gamma(h_k) U_{\lambda - 2\lambda_1}^\dagger} \right]. \] (5.1)

The right-hand side is of course a general instance of the weak coupling limit of (2.9). This proves that quantum trajectories provide nonequilibrium fluctuations of the time-integrated heat dissipated in a given reservoir. In particular, the properties of the distribution of \( n_{t_1} \), such as these related to fluctuation theories or to Green-Kubo relations, are related to the quantum fluctuations of energy currents in the sense of (5.1) and the arguments of Section 2. An extensive study of the distribution associated to (3.7) was performed in [42].

6 Mathematical statement of the results

The main result of the paper, formula (5.1), is a consequence of the more general and abstract results proven in [18]. For the convenience of the reader, we list some simple assumptions which allow to establish (5.1) and we specify what is the exact definition of the quantities appearing on the RHS (5.1). For simplicity of presentation, we choose a special form for the one-particle Hamiltonians \( h_k \) and we restrict the physical dimension of the reservoir space \( d \) to \( d = 1 \).
6.1 Formal Hamiltonian

Recall the formal Hamiltonian from (3.3):

\[ H_\lambda = H_S + \sum_{k \in K} H_{R_k} + \lambda V_k \otimes (a_k^*(f_k) + a_k(f_k)), \]

(6.1)

where now

- \( H_S = H_S^* \), \( V_k = V_k^* \in \mathcal{B}(H_S) \) with \( \dim H_S < \infty \);
- \( H_{R_k} = d\Gamma(h_k) \), where \( h_k \) are the one-particle Hamiltonians on the Hilbert spaces \( \mathfrak{h}_k = L^2(\mathbb{R}^+) \) acting as \( (h_k g)(x) = x g(x) \);
- \( f_k \in \mathfrak{h}_k \) are coupling functions;
- \( a_k^*(f_k)/a_k(f_k) \) are creation/annihilation operators on the bosonic Fock space \( \Gamma_s(\mathfrak{h}_k) \);

6.2 Effective master equation

Given the information of Section 6.1 and the inverse temperatures \( \beta_k \), \( k \in K \), one can construct the weak-coupling generator \( L \), which was introduced in Section 3 with unspecified parameters \( c(\omega, k) \) and \( E_k \). Define the functions

\[ f_{\beta_k}^k(x) := \begin{cases} f_k^k(x) \sqrt{e^{\beta_k x} - 1}, & x > 0, \\ \frac{f_k^{(-k)}(-x)}{\sqrt{1 - e^{\beta_k x}}}, & x < 0. \end{cases} \]

(6.3)

The exact expressions for the parameters \( c(\omega, k) \) and \( E_k \) are (see e.g. [18])

\[ c(\omega, k) = \frac{1}{2\pi} |f_{\beta_k}^k(\omega)|^2, \]

(6.4)

\[ E_k = \sum_\omega V_{\omega,k} V_{\omega,k}^* \int_{\mathbb{R}^+} dt e^{-i\omega t} \int_{\mathbb{R}} dx e^{-itx} |f_{\beta_k}^k(x)|^2. \]

(6.5)

6.3 Coupling to thermal reservoirs

One of the subtle points of quantum statistical physics is how to describe infinitely extended bosonic reservoirs at positive temperatures. Strictly speaking, the Hamiltonian \( H_\lambda \) defined in (6.1) describes the reservoirs only at zero temperature – but we are interested in the case of an arbitrary temperature. (This is why \( H_\lambda \) was called the “formal Hamiltonian”). We need the state \( \rho_0 \) in expressions (3.4) and (5.1) to be a thermal state (which cannot be represented by a density matrix in infinite volume). In expression (3.4) [5.1], we pretended that this state can be defined on \( \mathcal{B}(H_S \otimes \otimes_{k \in K} \Gamma_s(\mathfrak{h}_k)) \), or at least on its sufficiently large subalgebra preserved by the dynamics, but this could be problematic. (This would however be a good approach for fermions!)

Fortunately, there exists a formalism that allows us to describe a system interacting with reservoirs at positive temperatures in the thermodynamic limit...
rigorously. This formalism was used in standard works like [27, 26, 8]. The relevance of this construction has been argued e.g. in [15, 17]. Here we just present how one should modify the dynamics of the coupled system and we point to Appendix A for a justification.

One of the ingredients of this formalism are the so-called Araki-Woods representations of the CCR. To introduce them one needs to enlarge the Hilbert space. The enlarged Hilbert space is

\[ \mathcal{H} := \mathcal{H}_S \otimes \Gamma_s(\oplus_{k \in K}(h_k \oplus h_k)). \] (6.6)

We define the free Liouvillian of the \( k \)'th reservoir on \( \Gamma_s(h_k \oplus h_k) \) as

\[ L_{R_k} = d\Gamma(h_k \oplus (-h_k)). \] (6.7)

From now on, it will be convenient to identify \( h_k \oplus h_k \) with \( L^2(\mathbb{R}) \) such that the one-particle operator \( h_k \oplus (-h_k) \) acts by multiplication with \( x \in \mathbb{R} \). The generator of the dynamics is chosen as the so-called semi-Liouvillian (see e.g. [16] for explanations about the terminology) and it equals

\[ L_\lambda = H_S + \lambda \sum_{k \in K} V_k \otimes \left( a_k^* (f^3_k) + a_k (f^3_k) \right) + \sum_{k \in K} L_{R_k}. \] (6.8)

This is a formal expression, but one can easily construct the operator \( L_\lambda \) rigorously (see [18]). Finally, let \( \Omega \) stand for the vacuum vector in \( \Gamma_s(\oplus_{k \in K}(h_k \oplus h_k)) \) and define the vacuum state

\[ \text{Vac}[\cdot] = \langle \Omega, \cdot \Omega \rangle. \] (6.9)

We can now define our object of interest:

\[ \chi(\kappa, t, \lambda, \rho_S) = (\rho_S \otimes \text{Vac}) \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k L_{R_k} e^{-it L_\lambda} e^{it L_\lambda}} \sum_{k \in K} \kappa_k L_{R_k} e^{it L_\lambda} \right]. \] (6.10)

Remark that (6.10) arises from (2.9), that is, by replacing \( \otimes_{k \in K} \rho_{k,\beta_k} \) by \( \text{Vac} \), \( H_{R_k} \) by \( L_{R_k} \) and \( H_\lambda \) by \( L_\lambda \). One can check that in finite volume both expressions coincide – in particular, the positive temperatures of the reservoirs have been incorporated directly into the functions \( f^3_k \). In fact, the vacuum state \( \text{Vac} \) represents the product of thermal states on the appropriate algebra of observables. More details and explanations can be found e.g. in [15].

In Appendix A, a limiting procedure which constructs expression (6.10) via finite-volume approximations is explained.

### 6.4 Main result

We are ready to state rigorously our main result

**Theorem 6.1.** Let \( \chi_{w.c.}(\kappa, t, \rho_S) \) be defined via (4.11) as in Section 4 and with parameters (6.4, 6.5). Assume that
1) The reservoir correlation functions are integrable
\[
\int_{\mathbb{R}^+} dt \int_{\mathbb{R}} dx |f^\beta_k(x)|^2 e^{-ixt} < \infty. \tag{6.12}
\]

2) The functions \( f^\beta_k \) are continuous in a neighbourhood of \( (\text{sp} H_S - \text{sp} H_S) \).
Then for all \( \kappa \in \mathbb{R}[K] \),
\[
\lim_{\lambda \downarrow 0} \chi(\kappa, \lambda^{-2}t, \lambda, \rho_S) = \chi_{w.c.}(\kappa, t, \rho_S). \tag{6.13}
\]

This theorem is a simple consequence of Theorem 5.7 in [18]. Essentially, one proves that \( e^{-i\lambda t^2 L}\lambda \) converges to a quantum Langevin dynamics and operators like \( e^{-i\kappa L}\lambda \) converge to \( e^{-i\kappa N}\lambda \), where \( N\lambda \) is an appropriate linear combination of number operators (see also Appendix B). The link with unravelings of master equations belongs then to standard knowledge in quantum stochastic calculus (e.g. to be found in various forms in [12, 11, 9]).

Remark 6.2. The assumptions contain a mild infrared regularity requirement, since the assumption about \( f^\beta_k \) implies that \( x \mapsto x^{-1/2} f_k(x) \in L^2(\mathbb{R}^+) \).

Remark 6.3. Note that one would like to strengthen the statement of Theorem 6.1. For example, one would like to have convergence of the derivatives in \( \kappa \). This is possible under stronger regularity assumptions on \( f_k \). One can also prove a version of Theorem 6.1 allowing for complex \( \kappa \), see [39].

Remark 6.4. Although the extended weak coupling limit in [18] gives valuable insight into the limit of fluctuations (see Appendix B), one does not really need it to prove Theorem 6.1. One can also rewrite \( \chi(\kappa, t, \lambda, \rho_0) \) as
\[
\chi(\kappa, t, \lambda, \rho_0) = (\rho_S \otimes \text{Vac}) \left[ e^{-itL_{\lambda, \kappa}/2} e^{itL_{\lambda, -\kappa}/2} \right]. \tag{6.14}
\]

where
\[
L_{\lambda, \kappa} = H_S + \sum_{k \in K} L_{R_k} \tag{6.15}
\]
\[
+ \lambda \sum_{k \in K} V_k \otimes \left( a_k^*(e^{-i\kappa h_k \otimes -h_k} f^\beta_k) + a_k(e^{-i\kappa h_k \otimes +h_k} f^\beta_k) \right),
\]
which, at least for \( \Im \kappa = 0 \), reduces technically to the usual derivation of the master equation.

APPENDIX A

We justify (6.10) from the physical point of view. We do that by arguing that (6.10) is the thermodynamic limit of finite volume versions of (6.11).

Let for each \( n \in \mathbb{N} \), \( h_{k,n} \) be finite-dimensional Hilbert spaces with one-particle Hamiltonians \( h_{k,n} \) and coupling functions \( f_{k,n} \in h_{k,n} \). Define the finite volume evolution reservoir Hamiltonians \( H_{R_k,n} \) and full Hamiltonian \( H_{\lambda,n} \) by
\[
H_{R_k,n} = d\Gamma(h_{k,n})
\]
\[
H_{\lambda,n} = H_S + \sum_{k \in K} H_{R_k,n} + \lambda \sum_{k \in K} V_k \otimes (a^*(f_{k,n}) + a(f_{k,n}))
\]
and the finite volume thermal states on $\mathcal{B}(\Gamma_k(h_k,n))$ as

$$\rho_{k,\beta_k,n} := \frac{1}{Z_{k,n}(\beta_k)} \text{Tr}[e^{-\beta_k H_{R_k,n}}], \quad Z_{k,n}(\beta_k) = \text{Tr}[e^{-\beta_k H_{R_k,n}}] \quad (A-1)$$

Assume that

1) There is a $C < \infty$ such that for all $t \in \mathbb{R}, k \in K$ and $n \in \mathbb{N},$

$$|p_{k,\beta_k,n}[a^*(e^{-it h_k,n} f_{k,n}) a(f_{k,n})]| \leq C$$

2) For each $t \in \mathbb{R}$ and $k \in K,$

$$\lim_{n \uparrow \infty} p_{k,\beta_k,n}[a^*(e^{-it h_k,n} f_{k,n}) a(f_{k,n})] = \langle f_k (e^{\beta_k h_k} - 1)^{-1} e^{-it f_k} h_k $$

$$\lim_{n \uparrow \infty} p_{k,\beta_k,n}[a(f_{k,n}) a^*(e^{-it h_k,n} f_{k,n})] = \langle f_k (1 - e^{-\beta_k h_k})^{-1} e^{-it f_k} h_k$$

The notation on the RHS was introduced in Section 3.

Then the expressions

$$\chi_n(\kappa, t, \lambda, \rho_S) := (\rho_S \otimes [ \otimes_{k \in K} p_{k,\beta_k,n}]) \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \lambda_k H_{R_k,n} + e^{-it H_{R,k,n}} e^{i \sum_{k \in K} \lambda_k H_{R_k,n}} e^{it H_{R,k,n}}} \right]$$

(A-2)

converge as $n \uparrow \infty$ for all $t$ and $\lambda.$ This is checked by writing a Dyson expansion for (A-2), treating the terms in $\lambda$ as a perturbation. The dominated convergence theorem can be applied since term-by-term convergence is implied by Assumption (2) above and a dominating bound follows from Assumption (1) above.

The connection with the setup in Section 6 is that, under the above assumptions

$$\lim_{n \uparrow \infty} \chi_n(\kappa, t, \lambda, \rho_S) = \chi(\kappa, t, \lambda, \rho_S) \quad (A-3)$$

**APPENDIX B**

In this appendix, we look more closely at what the "extended weak coupling limit" (as presented extensively in \[18\]) can tell us about the different fluctuation formulas that were proposed in Section 2.

Assume the notation introduced in Sections 2 and 3. The result in \[18\] states that the unitary dynamics $U_{k,\omega}^{\lambda,2}$ on $\mathcal{H}_S \otimes_k \Gamma_k(h_k)$ converges (in an appropriate sense) to a new unitary dynamics $\tilde{U}$ on $\mathcal{H}_S \otimes_{k,\omega} \Gamma_k(\tilde{h}_k,\omega),$ where $\tilde{h}_k,\omega$ are modified one-particle spaces. The dynamics $\tilde{U},$ which is the solution of a Quantum Stochastic Differential Equation, is extensively discussed in \[42,18\].

An important observation is the emergence of effective reservoir energy operators;

$$N_k := \sum_{\omega} d\Gamma(\omega 1_{\omega,k}) \quad (B-1)$$

where $1_{\omega,k}$ is the projector on $\tilde{h}_{k,\omega}.$ One sees hence that the effective reservoir energy operator is more like a number operator. Its plays a role in the limits of respectively \[2.7\] and \[2.9\]. One has, of course again under technical conditions,

$$\rho_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \lambda_k U_{k,\omega}^{\lambda,2} (U_{k,\omega}^{\lambda,2} H_{R_k,n})} \right] \xrightarrow{\lambda \downarrow 0} \tilde{\rho}_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \lambda_k (\tilde{U}_{k,\omega} N_k \tilde{U}_{k,\omega} - N_k) \right] \quad (B-2)
and
\[
\rho_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k H_{k_1}} U_{t_1} \cdots e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k H_{k_N}} U_{t_N} \right]_{\lambda \to 0} \to \tilde{\rho}_0 \left[ e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k N_k} U_{t_1} \cdots e^{-i \sum_{k \in K} \kappa_k N_k} U_{t_N} \right] \quad (B-3)
\]
where \( \tilde{\rho}_0 \) is a state which coincides with \( \rho_0 \) on \( \mathcal{H}_S \) and which represents the thermal reservoir states on \( \mathcal{H}_S \otimes \otimes_{k} \Gamma_s (\tilde{h}_k) \). Although it is not obvious from these expressions, the expression \( (B-3) \) coincides with \( (4.11) \), this is the well-known connection between unravelings and quantum stochastic differential equations. To check that \( (B-2) \) and \( (B-3) \) coincide up to second order in \( \kappa \), it suffices to know that
\[
\tilde{\rho}_0 [AN_k] = \tilde{\rho}_0 [N_k A] = 0 \quad (B-4)
\]
for all \( A \), operators on \( \mathcal{H}_S \otimes \otimes_{k} \Gamma_s (\tilde{h}_k, \omega) \).

Acknowledgments

W.D.R acknowledges inspiring discussions with K. Netočný, C.-A. Pillet and G.M. Graf. C.M. benefits from the Belgian Interuniversity Attraction Poles Program P6/02. W.D.R acknowledges the financial support of the FWO-Flanders.

References

[1] W. K. Abou-Salem. On the fluctuations of macroscopic observables in quantum nonequilibrium steady states. math-ph/0701070, 2007.
[2] R. Alicki. Invitation to quantum dynamical semigroups. In P. Garbaczewski and R. Olkiewicz, editors, Dynamics of Dissipation, Lecture Notes in Physics. Springer, 2002.
[3] W. Aschbacher, V. Jaksic, Y. Pautrat, and C.-A. Pillet. Transport properties of quasi-free fermions. to appear in J. Math. Phys. [mp-arc 06-300].
[4] S. Attal. Quantum open systems, vol ii: The markovian approach. In S. Attal, A. Joye, and C.-A. Pillet, editors, Lecture notes Grenoble Summer School on Open Quantum Systems, Lecture Notes in Mathematics. Springer, 2003.
[5] S. Attal and A. Joye. The langevin equation for a quantum heat bath. math-ph/0612055, 2006.
[6] S. Attal and Y. Pautrat. From repeated to continuous quantum interactions. to appear in Annales Henri Poincaré, 2003.
[7] J.E. Avron, S. Bachmann, G.M. Graf, and I. Klich. Fredholm determinants and the statistics of charge transport. arXiv:0705.0099, 2007.
[8] V. Bach, J. Frohlich, and I. Sigal. Return to equilibrium. J. Math. Phys., 41:3985, 2000.
[9] A. Barchielli. Continual measurements in quantum mechanics. In S. Attal, A. Joye, and C.-A. Pillet, editors, Lecture notes Grenoble Summer School on Open Quantum Systems, Lecture Notes in Mathematics. Springer, 2003.
[10] V. P. Belavkin. Eventum mechanics of quantum trajectories: Continu-
ual measurements, quantum predictions and feedback control. math-
ph/0702079, 2007.

[11] L. Bouten, H. Maassen, and B. Kümmerer. Constructing the davies process
of resonance fluorescence with quantum stochastic calculus. Optics and
Spectroscopy, 94:911–919, 2003.

[12] H.-P. Breuer and F. Petruccione. The Theory of Open Quantum Systems.
Oxford University Press, USA, 2002.

[13] H.J. Carmichael. An Open Systems Approach to Quantum Optics. Springer,
Berlin, 1993.

[14] E.B. Davies. Markovian master equations. Commun. Math. Phys., 39:91–
110, 1974.

[15] J. Dereźniński. Introduction to Representations of Canonical Commutation
and Anticommutation Relations, volume 695 of Lecture Notes in Physics.
Springer, 2006.

[16] J. Dereźniński and V. Jakšić. On the nature of fermi golden rule for open
quantum systems. J. Stat. Phys., 116:411–423, 2004.

[17] J. Dereźniński, V. Jakšić, and C.-A. Pillet. Perturbation theory of $\omega^*$-
dynamics, liouvileans and kms states. Rev. Math. Phys., 15:447–489, 2003.

[18] J. Dereźniński and W. De Roeck. Extended weak coupling limit for Pauli-
Fierz operators. math-ph/0610054, 2006.

[19] M. Esposito, U. Harbola, and S. Mukamel. Fluctuation theorem for
counting-statistics in electron transport through quantum junctions. cond-
mat/0702376, to appear in Phy. Rev. B, 2007.

[20] M. Esposito and S. Mukamel. Fluctuation theorems for quantum master
equations. 2006. e-print: cond-mat/0602679.

[21] C.W. Gardiner and P. Zoller. Quantum Noise: A Handbook of Marko-
vian and Non-Markovian Quantum Stochastic Methods With Applications
to Quantum Optics. Springer Verlag, 2004.

[22] F. Hiai, M. Mosony, and O. Tomohiro. Large deviations and chernoff bound
for certain correlated states on the spin chain. arXiv:0706.2141, 2007.

[23] L. Van Hove. Quantum-mechanical perturbations giving rise to a statistical
transport equation. Physica, 21:517–540, 1955.

[24] R.L. Hudson and K.R. Parthasarathy. Quantum ito’s formula and stochastic
evolutions. Comm. Math. Phys., 93 (3):301–323, 1984.

[25] V. Jakšić, Y. Ogata, and C.-A. Pillet. The Green-Kubo formula and the
Onsager reciprocity relations in quantum statistical mechanics. to appear
in Comm. Math. Phys, 2005.

[26] V. Jakšić and C.-A. Pillet. Mathematical theory of non-equilibrium quan-
tum statistical mechanics. J. Stat. Phys., 108:787–829, 2002.
[27] V. Jakšić and C.-A. Pillet. Non-equilibrium steady states of finite quantum systems coupled to thermal reservoirs. *Comm. Math. Phys.*, 226:131–162, 2002.

[28] I. Klich. Full counting statistics: An elementary derivation of levitov’s formula. In Yu. V. Nazarov and Ya. M. Blanter, editors, *Quantum Noise*. Kluwer, 2003.

[29] J. Kurchan. Quantum fluctuation theorem. *ArXiv cond-mat/0007360v2*, 2000.

[30] J. Lebowitz and H. Spohn. Irreversible thermodynamics for quantum systems weakly coupled to thermal reservoirs. *Adv. Chem. Phys.*, 39:109–142, 1978.

[31] M. Lenci and L. Rey-Bellet. Large deviations in quantum lattice systems: one-phase region. *J. Stat. Phys.*, 119:715–746, 2005.

[32] G.B. Lesovik. Excess quantum shot noise in 2d ballistic point contacts. *JETP Lett.*, 49, 1989.

[33] G.B. Lesovik and L. S. Levitov. Charge distribution in quantum shot noise. *JETP Lett.*, 58:225–230, 1993.

[34] G. Lindblad. Completely positive maps and entropy inequalities. *Commun. Math. Phys.*, 40:147–151, 1975.

[35] T. Matsui and S. Tasaki. Fluctuation theorem, nonequilibrium steady states and Maclellan-Zubarev ensembles of $L^1$-asymptotic abelian $C^*$ dynamical systems. *Quantum Prob. White Noise Anal.*, 17:100–119, 2003.

[36] T. Monnai and S. Tasaki. Quantum correction of fluctuation theorem. 2003. e-print: cond-mat/0308337.

[37] S. Mukamel. Quantum extension of the jarzynski relation: Analogy with stochastic dephasing. *Phys. Rev. Lett.*, 90:170604, 2003.

[38] K. Netocny and F. Redig. Large deviations for quantum spin systems. *J. Stat. Phys.*, 117:521, 2004.

[39] W. De Roeck. Large deviations for nonequilibrium currents in the spin-boson model. *eprint: arXiv:0704.3400*.

[40] W. De Roeck. Quantum fluctuation theorem: can we go from micro to meso? to appear in ’Comptes Rendus Acad. Sciences Paris’, 2007.

[41] W. De Roeck and C. Maes. A quantum version of free energy - irreversible work relations. *Physical Review E*, 69(2):026115, 2004.

[42] W. De Roeck and C. Maes. Fluctuations of the dissipated heat in a quantum stochastic model. *Rev. Math. Physics*, 18:619–653, 2006.

[43] M. D. Srinivas and E. B. Davies. Photon counting probabilities in quantum optics. *Opt. Acta*, 28:981–996, 1981.
[44] P. Talkner, E. Lutz, and P. Hanggi. Fluctuation theorems: Work is not an observable. cond-mat/0703189, 2007.

[45] U. Weiss. Quantum dissipative systems. World Scientific, Singapore, 1993.